



CBMDF IMPUGNACOES <impugnacoescbmdf@gmail.com>

PE No 11/2021 - CBMDF - PROCESSO Nº 00053-00098149/2020-10 - Pedido de Esclarecimentos - Complementares

2 mensagens

leonardo.tobal@arsitec.com.br <leonardo.tobal@arsitec.com.br>

19 de fevereiro de 2021 17:45

Para: impugnacoescbmdf@gmail.com

Cc: fernando.correa@arsitec.com.br, pedro.mendes@arsitec.com.br, Vinícius Lopes <vinicius.lopes@arsitec.com.br>

Prezada Comissão de Licitação,

Boa tarde!

Visando a elaboração de nossas propostas comercial & técnica, apresentamos nossas dúvidas e pedimos, por favor, a confirmação do recebimento desta:

1. O edital, conforme página 28, especifica que os manuais de todos os manuais dos equipamentos do Item 8 – Instrumental de teste óptico – devem ser elaborados em português. Os fabricantes de Instrumentos de teste e medição de fibras ópticas líderes de mercado – EXFO, VIAVI, ANRITSU entre outros – tem o idioma inglês como padrão para suas documentações. O inglês é um idioma universal, amplamente inteligível e com termos comumente utilizados por profissionais de Implantação de redes e cabos de fibra óptica. Entendemos, portanto, que serão aceitas ofertas cuja documentação esteja elaborada, no mínimo, no idioma inglês. Está correto nosso entendimento?
2. O edital, conforme páginas 26 e 27, especifica para o item 7 – Máquina de fusão – que “A documentação técnica deverá ser fornecida com manual de operação do equipamento em português”. Os fabricantes de máquina de fusão de fibras ópticas líderes de mercado – SUMITOMO, FUJIKURA, FURUKAWA entre outros – tem o idioma inglês como padrão para suas documentações. O inglês é um idioma universal, amplamente inteligível e com termos comumente utilizados por profissionais de Implantação de redes e cabos de fibra óptica. Entendemos, portanto, que serão aceitas ofertas cuja documentação esteja elaborada, no mínimo, no idioma inglês. Está correto nosso entendimento?

Att,

CBMDF IMPUGNACOES <impugnacoescbmdf@gmail.com>

19 de fevereiro de 2021 18:10

Para: leonardo.tobal@arsitec.com.br

Senhor (a) representante, boa tarde.

Informo que o seu pedido de esclarecimento foi recebido e será analisado. Solicito o aguardo da resposta, uma vez que essa será fornecida dentro do prazo legal.

Att. Cap. Salomão
Matr. 1910142

Pregoeiro CBMDF

[Texto das mensagens anteriores oculto]